



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL

(Direction des Assemblées)

2019/4758

Modification et adaptation des tarifs de locations d'expositions itinérantes - Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation

Direction des Affaires Culturelles

**Rapporteur** : M. GRABER Loïc

**SEANCE DU 20 MAI 2019**

COMPTE RENDU AFFICHE LE : 22 MAI 2019

DATE DE CONVOCATION DU CONSEIL MUNICIPAL : 13 MAI 2019

NOMBRE DE CONSEILLERS MUNICIPAUX EN EXERCICE AU JOUR DE LA  
SEANCE : 73

RECU AU CONTRÔLE DE LEGALITE LE : 28 MAI 2019

DELIBERATION AFFICHEE LE : 31 MAI 2019

**PRESIDENT** : M. COLLOMB Gérard

**SECRETAIRE ELU** : Mme HAJRI Mina

**PRESENTS** : M. COLLOMB, M. KEPENEKIAN, Mme DOGNIN-SAUZE, M. BRUMM, Mme AIT MATEN, M. SECHERESSE, Mme GAY, M. CORAZZOL, Mme BOUZERDA, M. GRABER, Mme CONDEMINE, M. GIORDANO, Mme REYNAUD, M. CLAISSE, Mme RIVOIRE, M. DURAND, Mme RABATEL, M. LE FAOU, Mme BESSON, M. CUCHERAT, Mme FRIH, M. LEVY, M. DAVID, Mme NACHURY, Mme LEVY, Mme CROIZIER, M. BLACHE, Mme BALAS, M. LAFOND, Mme ROUX de BEZIEUX, Mme BLEY, M. PHILIP, Mme CHEVALLIER, M. MALESKI, M. KISMOUNE, Mme BRUGNERA, Mme PICOT, M. BRAILLARD, M. TOURAIN, M. COULON, Mme FONDEUR, M. PELAEZ, Mme HOBERT, Mme FAURIE-GAUTHIER, M. RUDIGOZ, M. JULIEN-LAFERRIERE, Mme HAJRI, Mme SANGOUARD, M. HAVARD, M. TETE, M. KIMELFELD, Mme PALOMINO, M. GEOURJON, Mme TAZDAIT, M. GUILLAND, Mme de LAVERNEE, M. ROYER, M. BROLIQUIER, M. HAMELIN, Mme PERRIN-GILBERT, Mme GRANJON, M. REMY, M. BERNARD, Mme MADELEINE, Mme BAUME

**ABSENTS EXCUSES ET DEPÔTS DE POUVOIRS** : Mme SERVIEN (pouvoir à M. BRUMM), Mme ROLLAND-VANNINI (pouvoir à M. MALESKI), Mme BERRA (pouvoir à Mme NACHURY), M. BERAT (pouvoir à Mme BALAS), Mme BURILLON (pouvoir à Mme CONDEMINE), Mme MANOUKIAN (pouvoir à Mme RABATEL), Mme BAUGUIL (pouvoir à M. BROLIQUIER), M. BOUDOT

**ABSENTS NON EXCUSES** :

2019/4758 - MODIFICATION ET ADAPTATION DES TARIFS DE LOCATIONS D'EXPOSITIONS ITINERANTES - CENTRE D'HISTOIRE DE LA RESISTANCE ET DE LA DEPORTATION (DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES)

Le Conseil Municipal,

Vu le rapport en date du 7 mai 2019 par lequel M. le Maire expose ce qui suit :

Le Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation (CHRD), outre ses missions principales en tant qu'institution muséale, a diversifié ses activités en développant en particulier les locations d'expositions itinérantes. Vous avez approuvé le 24 septembre 2018, par délibération n°2018/4134, un ensemble de tarifs de diverses activités du musée dont les tarifs de location d'exposition. A l'usage, et en fonction des différentes demandes faites récemment au musée il y a lieu d'adapter ces précédents tarifs notamment en prévoyant plus de souplesse permettant de répondre à des demandes de plus en plus variées de la part des emprunteurs.

**I- Expositions itinérantes, rappel des principales conditions :**

Dans le cadre de son catalogue d'expositions itinérantes, le CHRD propose, pour leur location, la fourniture de panneaux composés suite à la réalisation d'une exposition temporaire « grandeur nature » réalisée au CHRD.

Il est précisé que les tarifs qui suivent sont adaptés aux contenus des expositions et que ces locations, dès lors qu'elles sont mises en œuvre, font l'objet d'une convention précisant les modalités précises de l'accord. Cependant les principales modalités sont généralement les suivantes :

- l'emprunteur se charge du transport aller et retour de l'exposition et en assume les frais. Il s'oblige à disposer de moyens de transport adaptés ;
- l'emprunteur s'engage à assurer auprès d'une compagnie d'assurances de son choix, notoirement solvable, les éléments de l'exposition dont le récapitulatif figure en annexe et dont la valeur, déterminée par la Ville de Lyon/CHRD. Les éléments composant l'exposition doivent être assurés par l'emprunteur clou à clou pendant la durée de l'exposition dans le cadre d'un « contrat d'assurance tout risque exposition » ;
- l'emprunteur s'engage à signaler toutes usures et défauts au démontage de l'exposition pour que des mesures soient prises par le prêteur. Le constat d'état au départ des œuvres est obligatoire ;
- l'emprunteur est responsable de tout dommage survenu pendant le temps où les éléments de l'exposition se trouvent en sa possession. Il devra indemniser la Ville de Lyon/CHRD du préjudice subi ;
- tous les documents de promotion de cette exposition réalisés par l'emprunteur devront porter la mention : « Exposition réalisée par le Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation / Ville de Lyon » ;
- aucune reproduction des éléments de l'exposition ne pourra être envisagée sans accord préalable ;

- les frais d'accrochage et de décrochage de l'exposition sont à la charge de l'emprunteur.

## **II- Tarifs spécifiques et descriptif du contenu :**

Dans le cadre de son catalogue d'expositions itinérantes, le CHRD propose, pour leur location, les tarifs suivants (ces tarifs s'entendent toutes taxes comprises ; ils comprennent la TVA au taux en vigueur au moment de la réalisation de la prestation) :

### **Les Jours Sans**

Dévoilant le quotidien des Français pendant la Seconde Guerre mondiale, cette exposition se présente comme la synthèse de « Pour vous, Mesdames ! » (2013) et « Les Jours Sans » (2017- 2018).

Dès la fin de l'année 1940, les restrictions et les pénuries s'imposent à la population française et plus particulièrement aux citoyens. Si les restrictions alimentaires constituent pour la population civile l'élément le plus perceptible des changements provoqués par la guerre, celles concernant les combustibles et le vêtement sont particulièrement frappantes.

Cette exposition contient principalement 44 éléments : panneaux, tirages photographiques, dibonds couleur.

Tarifs :

- Exposition grand format (à partir de 32 éléments) + kit communication offert :
  - 200 €TTC pour une durée de 8 jours ;
  - 200 €TTC la semaine supplémentaire ;
  - À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 150 €TTC la semaine supplémentaire.

Prestations supplémentaires :

- Accompagnement pédagogique (sous forme de fichiers, impression à la charge du preneur) : 50 €TTC / Gratuit pour les établissements scolaires ;
- Traduction anglais (sous forme de fichiers, impression à la charge du preneur) : 50 €TTC.

- Exposition moyen format (jusqu'à 31 éléments) + kit communication offert :

- 150 €TTC pour une durée de 8 jours ;
- 150 €TTC la semaine supplémentaire ;
- 120 €TTC la semaine supplémentaire à partir de la 9<sup>e</sup> semaine.

Prestations supplémentaires :

- Accompagnement pédagogique (sous forme de fichiers, impression à la charge du preneur) : 50 €TTC / Gratuit pour les établissements scolaires ;
- Traduction anglais (sous forme de fichiers, impression à la charge du preneur) : 50 €TTC.

- Exposition fichiers + kit communication offert :

- Fourniture des panneaux graphiques sous la forme de fichiers numériques, prêts à imprimer (panneaux au format inférieur à l'exposition grand format). Les coûts d'impression sont à la charge de la structure d'accueil. 150 €TTC pour une durée d'exposition de 12 semaines

Prestations supplémentaires :

- Accompagnement pédagogique (sous forme de fichiers, impression à la charge du preneur) : 50 €TTC / Gratuit pour les établissements scolaires ;
- Traduction anglais (sous forme de fichiers impression à la charge du preneur) : 50 €TTC.

### **French war photographer**

Empreintes d'émotions, teintées quelquefois d'une touche d'humour, les photographies du sergent François Berthier nous ramènent en temps de guerre (juillet 1943 - juin 1946), auprès de soldats anonymes et de généraux officiels qui ont croisé pour un moment le regard du photographe.

Cette exposition contient principalement 77 éléments : panneaux, photographies noir et blanc, cadres, dvd interview.

Tarifs :

- 200 €TTC pour une durée de 8 jours ;
- 200 €TTC la semaine supplémentaire ;
- À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 150 €TTC la semaine supplémentaire.

### **Rose Valland**

L'exposition offre l'occasion de s'intéresser à cette forme peu connue de résistance qu'est la résistance civile et, plus inattendue encore, administrative, à travers le portrait d'une femme qui fit le choix de lutter contre la mainmise des nazis sur les collections privées et publiques du patrimoine artistique français.

Tarifs :

- Exposition grand format (à partir de 35 éléments) :
  - 200 €TTC pour une durée de 8 jours ;
  - 200 €TTC la semaine supplémentaire ;
  - À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 150 €TTC la semaine supplémentaire.
- Exposition moyen format (jusqu'à 34 éléments) :
  - 150 €TTC pour une durée de 8 jours ;
  - 150 €TTC la semaine supplémentaire ;
  - À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 120 €TTC la semaine supplémentaire.

## **Traits résistants**

L'exposition souhaite rendre compte tout à la fois de la reconnaissance progressive de cet objet particulier qu'est la bande dessinée, et de l'importance réelle et symbolique de la Résistance dans nos consciences et notre imaginaire collectif depuis plus d'un demi-siècle. Cette exposition contient principalement 30 éléments : panneaux et facsimilés de planches de bandes-dessinées encadrées.

Prête possible de deux œuvres originales.

Tarifs :

- 150 €TTC pour une durée de 8 jours ;
- 150 €TTC la semaine supplémentaire ;
- À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 120 €TTC la semaine supplémentaire.

## **La vie à en mourir**

Les seize lettres présentées ici ont été écrites entre 1941 et 1944 par des résistants condamnés à mort, jugés par un tribunal allemand ou désignés comme otages, quelques instants avant leur exécution.

La lecture de ces lettres, d'une grande qualité littéraire, constitue l'un des plus beaux hommages que l'on puisse rendre à tous ceux qui ont donné leur vie pour la liberté, qu'ils soient connus ou anonymes.

Cette exposition est composée principalement de 17 éléments : panneaux.

Tarifs :

- 150 €TTC pour une durée de 8 jours ;
- 150 €TTC la semaine supplémentaire ;
- À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 120 €TTC la semaine supplémentaire.

## **Nous sommes le peuple – Vers la chute du mur de Berlin**

Cette exposition présente les manifestations pacifiques de Leipzig, à la fin des années quatre-vingt, impulsant le soulèvement de l'ensemble de la République démocratique d'Allemagne.

Cette exposition est composée principalement de 37 éléments : panneaux et photos.

Tarifs (hors droits illustrations, à la charge du preneur) :

- 150 €TTC pour une durée de 8 jours ;
- 150 €TTC la semaine supplémentaire ;
- À partir de la 9<sup>e</sup> semaine de location : 120 €TTC la semaine supplémentaire.

- Exposition fichiers textes (hors droits illustrations, à la charge du preneur) :

- Fourniture des textes de l'exposition (non mis en page) ;
- 150 €TTC pour une durée d'exposition de 12 semaines.

Vu la délibération du Conseil municipal n°2018/4134 du 24 septembre 2018 ;

Ouï l'avis de la commission culture - patrimoine ;

**DELIBERE**

- 1- Les tarifs de locations d'expositions itinérantes énoncés ci-dessus sont approuvés et seront appliqués à partir du 27 mai 2019.
- 2- Les recettes correspondantes seront imputées sur les crédits inscrits au budget 01, programmes EXPOCH, nature 70688, fonction 322.

(Et ont signé les membres présents)  
Pour extrait conforme,  
Pour le Maire, l'Adjoint délégué,

Loïc GRABER